

2009 年路州華人基督徒靈修營 報名表

9 月 5 日(下午)至 9 月 7 日(中午) Tall Timbers Baptist Conference Center
10218 Highway 165 South, Woodworth, LA 71485
www.lbc.org/talltimbers

1. 通訊資料 (Please Print)

First Name : _____ Last Name: _____ 中文姓名 : _____

地址 : _____

城市 : _____ 州 : _____ 郵遞區號 : _____

電話 : (日) _____ (夜) _____ 手機 : _____

電子郵件地址 : _____ 教會 : _____

2. 欲參加營會的家庭成員 :

中文姓名	Name (English)	年齡	性別	特殊需要備註

備註：有年長者、殘障、特殊健康因素、嬰孩同行者請註明。供安排住房時參考。

3. 費用 (住宿/膳食) : 全部以住二晚，喫六餐收費，不鼓勵部份時間參加者。

- (A) 青少年、兒童、幼童或嬰兒，若與父母同住家庭房時 (Lee Lodge 或 Indian Creek) ，只收父母二人的住宿費，
- (B) 膳食費皆要分開計算。
- (C) 若青少年要去住單身宿舍，需要額外收費 (但需先經父母同意，請在 #2 家庭成員資料欄裡註明)
- (D) 單身 (成人、青年或青少年) 者，統一安排住在單身宿舍 (男/女開) 。
如果你是單身成人，但不願住在單身宿舍，你可選擇住在營外 (約 5 哩) Wesley Center 營地。

類別	房間	人數	收費 (二晚)	選項 (打×)	收費小計
住宿費 (二晚)	Lee Lodge	2 位成人 一房	\$124		
		3 位成人 一房	\$162		
	Indian Creek	2 位成人 一房	\$104		
	單身宿舍	一個床位	\$37		
膳食費 (六餐)	9 歲(含)以上: 一餐\$6.50 每人費用 \$39		× () 位 =		
	>2 < 9 歲: 一餐\$3.25 每人費用 \$19.50		× () 位 =		
	0 - 2 歲(含): 僅收服務費 \$4		× () 位 =		
其他費用					
住宿費 + 膳食費 : 合計					

4. 住房狀況說明 :

1. **單身宿舍** : 上下鋪, 共用數間浴廁, 需自備床單, 枕頭, 被單及毛巾, 浴巾, 牙膏, 肥皂等個人衛生用品。要營地替你準備床單, 枕頭, 被單, 毛毯, 浴巾者, 每人每天費用為 \$3 (二天為 \$6), 請填 #3 其他費用欄, 並且在右邊的空格內打 X 。

* 如果你是單身成人, 但不願住在單身宿舍, 你可選擇住在營外 (約 5 哩) 的 **Wesley Center** 營地。住房費用是 (2 張床一房, 有個人浴廁, 二晚) 共 \$132。請填 #3 其他費用欄, 並且在右邊的空格內打 X 。

2. **Indian Creek** : 每戶有二張單人床, 二戶共用一間浴廁。營地提供床單, 枕頭, 被單, 毛巾及浴巾。
3. **Lee Lodge** : 每戶有二張中床 (Full Size), 獨立浴廁。營地提供床單, 枕頭, 被單, 毛巾及浴巾。

* Tall Timbers 營地有四棟單身宿舍 (共可住 200 多人), 但家庭房 (Lee Lodge 及 Indiana Creek) 只有 58 個單位。將優先安排給外來講員及有特殊需要者, 其餘以報名及繳費的先後次序安排。如住房不夠時, 大會將安排一些家庭住在營外 (約 5 哩) 的 **Wesley Center** 營地 (設備與 Lee Lodge 差不多)。住房費用是 (2 位成人一房, 二晚) \$132。如果你被安排住營地外, 大會會事先通知你。因住房有限, 不便之處, 請見諒。

5. 報名及繳費方法：

1. 至教會報名付費者：

- **Baton Rouge** 及鄰近地區報名者：向貝城華人基督教會報名（支票抬頭請寫 CCCBR）。
- **New Orleans 地區 (例如 Beaumont and Mississippi)**者：向紐奧良華人浸信會報名（支票抬頭請寫 NOCBC）

2. 網上報名者：www.chinesebaptist.us

- 請下載所有表格。
- 並 Email 給 Br. Jay Wang (NOCBC) at Jinjiangwang@gmail.com，之後請將簽好填完之報名表，連同支票抬頭寫 NOCBC，寄至：**New Orleans Chinese Baptist Church, 3413 Continental Drive, Kenner, LA 70065.**

3. 費用補助：

- 如因經濟因素，需要申請部份費用補助者，請向自己的教會或查經團契申請。所有跟大會相關的教會和查經團契會愛心地幫助你費用上需要。
- ❖ 勿將報名費用放至教會奉獻箱內，請連同報名表及費用直接交於負責靈修營事工之同工。
- ❖ 住宿房間將以報名的先後次序安排，但必須在 **8月23日** 前繳清一切費用才能保持此優先。
- ❖ 收據：當你付清費用之同時即會收到收據。按 IRS 規定，大會給的收據僅作個人存根用，不可用來作免稅用途。

6. 特別奉獻：

我們鼓勵參加之弟兄姊妹為此次靈修營的開支奉上特別奉獻。請幫助大會在請講員、兒童事工的特聘者，及有心聽福音但經濟上有困難者的事工補助。

1. 請奉上您的愛心奉獻 (支票抬頭可寫“NOCBC” or 或“CCCB”) 在參加大會時給負責人員。
2. 大會會將此次的靈修營的特別奉獻集中一起來開銷，所有開支將由紐奧良華人浸信會與貝城華人基督教會一起分擔。相信大家的愛心一定會幫助財政上的平衡。
3. 在靈修營期間的奉獻是免稅的。

7. 註冊部聯絡人：若有任何疑問及有關營會資料，請隨時與下列人員聯絡。

1. 紐奧良華人浸信會： Br. Jay Wang 王晉江 (225) 287-0005 Jinjiangwang@gmail.com
2. 貝城華人基督教會： Br. Xianpeng Jiang 江賢朋 (225) 284-2004 jiang2003x@yahoo.com

8. 營地娛樂及戶外設施：

1. 戶外游泳池：限定時間開放，請自備游泳褲及更換的衣物（有救生員當值）。
2. 人工湖划船：限定時間開放（有救生員當值）。
3. 籃球場，戶外草地操場，室內乒乓球場（請自備球具）。

9. 需要義工：

1. 徵求嬰兒房義工：

- 我們只要求你奉獻一次（約一小時半）時間來幫忙看顧嬰兒。有負擔者，請在右邊空格內打 X

2. 徵求營地醫務及 First Aid 義工：

- 如果你是醫生，或護士與救護有關的醫務人員，願擔任大會醫務服務義工者，請在右邊空格內打 X

10. 同意書：

By assigning the application below, I certify that I am committed to attending this spiritual retreat. I have provided the information to the best of my knowledge. I am willing and able to participate in volunteering services checked in the application. I understand that housing will not be assigned until full payment of the fee for lodging and meals, and priority assignment will be given to those with special needs. In case of room shortage, my family may be assigned to a lodging facility outside Tall Timbers at an additional cost. I understand that my family is responsible for supplies of personal use and sports equipments not provided by the camp. Although emergency medical service and first aid are available from volunteers, I am responsible for the safety of my family while in the camp. My family will adhere to the safety rules and regulations of the camp. Tall Timbers camp and sponsoring churches (NOCBC and CCCBR) cannot be held responsible for injuries due violation of safety rules and regulations.

Signature (成人或 父(母) 簽名)

Date 日期

For Retreat Committee Use Only

Date Registration Form Received: _____

Date Full Payment Received: _____

Amount: _____

Check to NOCBC # _____

Check to CCCBR # _____

Cash Other _____

Full Payment Receipt Issued:

Tax-Deductible Donation to Retreat:

Date Received: _____

Amount: _____

Check to NOCBC # _____

Check to CCCBR # _____

Cash Other _____

Donation Receipt Issued: